

## Impressum

### ORTHOPÄDIE-TECHNIK

Offizielles Organ des Bundesinnungsverbandes für Orthopädie-Technik und der internationalen Union der Orthopädie-Techniker und Bandagisten (INTERBOR). Erscheint 12-mal im Jahr. Bezugspreis jährlich Inland 104 Euro, Ausland 136 Euro, (ggf. Luftpostgebühr 28,50 Euro Welt, 10,50 Euro Europa) zzgl. MWSt. Kündigungsfrist: Das Abo gilt zunächst für ein Jahr. Es verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn es nicht acht Wochen vor Ablauf schriftlich gekündigt wird. ISSN 0340-5591

### HERAUSGEBER:

Bundesinnungsverband für Orthopädie-Technik  
Postfach 10 06 51, 44006 Dortmund / Reinoldstr. 7 - 9, 44135 Dortmund  
Tel. 0231 / 55 70 50-0  
Fax 0231 / 55 70 50-40

### REDAKTIONSAUSSCHUSS:

Bernd Hempel

### WISSENSCHAFTLICHE

#### BERATUNG:

Prof. Dr.-Ing. U. Boenick  
Prof. Dr. med. G. Neff

### VERLEGER:

Verlag Orthopädie-Technik  
Postfach 10 06 51, 44006 Dortmund / Reinoldstr. 7 - 9, 44135 Dortmund  
Telefon: 0231 / 55 70 50-50  
Telefax: 0231 / 55 70 50-70.  
E-Mail: [info@ot-forum.de](mailto:info@ot-forum.de)

### REDAKTION:

Dirk Böcker (verantw.),  
Dr. Dorothea Becker (stellv.),  
Katja Otlech, Ursula Sosna

### ANZEIGEN:

Gudrun Bramsiepe

### VERTRIEB:

Kornelia Brandt

Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Nachlieferung bzw. Schadenersatz. Anzeigenschluss: 10. des Vormonats. Verantwortlich in ihrer Gesamtheit für den Anzeigenteil ist die Geschäftsführung des Bundesinnungsverbandes für Orthopädie-Technik, 44135 Dortmund; für den Inhalt der Redaktionsausschuss. Mit Namen gekennzeichnete Artikel stellen nicht in jedem Fall die Ansicht der Redaktion dar, sondern nur die des Verfassers.

### AUTORENHINWEISE:

Manuskripte sind an den Verlag zu richten, der sie an den Redaktionsausschuss und an die wissenschaftlichen Berater zur Bearbeitung und Entscheidung weiterleitet. In der Regel werden nur solche Aufsätze zur Veröffentlichung angenommen, die noch nicht anderweitig publiziert worden sind. Der Umfang eines Beitrages sollte 8 Schreibmaschinenseiten bei einzeiliger Schreibweise nicht überschreiten. Der Titel soll nach Möglichkeit auch in englischer Sprache angegeben werden. Jeder Arbeit ist eine Kurzfassung in deutsch beizufügen, die 10 Schreibmaschinenseiten nicht überschreiten sollte. Die Kurzfassung soll nach Möglichkeit auch in englisch angegeben werden. Die Beifügung der fremdsprachigen Kurzfassungen ist nicht Voraussetzung für die Veröffentlichung. Abbildungen müssen mit Bildunterschriften versehen sein. Literaturnachweise werden in alphabetischer Reihenfolge mit Bezugsziffern erbeten. Die Redaktion behält sich im Interesse einer einheitlichen Gestaltung der Zeitschrift Korrekturen in den Manuskripten vor. Weitergehende Hinweise zur Manuskriptgestaltung können vom Verlag angefordert werden. Nachdruck aller Artikel, auch auszugsweise, verboten. - Erfüllungsort und Gerichtsstand: Dortmund.

Druck: Druckerei Schmidt,  
Waltroper Straße 56, 44536 Lünen  
Telefon 02 31 / 98 79-0  
Telefax 02 31 / 98 79-29  
E-mail: [info@druckerei-schmidt.de](mailto:info@druckerei-schmidt.de)  
Internet: [www.druckerei-schmidt.de](http://www.druckerei-schmidt.de)

# Inhalt

## Editorial

Zerwürfnisse

155

## Info

Otto Bock nimmt Partei für  
Messeplatz Leipzig

158

BMG drückt aufs Tempo

Orthopädie + Reha-Technik in  
Leipzig mit Publikumstag und  
Sächsischem Behindertentag  
EGROH klagt sich ein

160

Branchen-Report 2005: Reha-  
Hilfsmittel

161

BUFA-Förderungsfonds wird  
fortgesetzt

Mäßige Umsatzentwicklung in  
der Medizintechnologiebranche  
Umsatzeinbruch in der Zahntechnik

162

Bundessieger des Leistungswettbe-  
werbes im Orthopädiemachener-  
Handwerk

BVMed-Flyer informiert über das  
Elektrogerätegesetz

163

## Prothetik

Die Biomechanik von Oberschenkel-  
Amputationen  
von F. Gottschalk

164

Prothesenversorgung nach Hüft-  
exartikulation mit einem halbseiti-  
gen Beckenschaff  
von O. Gawron

170

Der funktions(un)tüchtige Stumpf  
- ein Fallbeispiel  
von R. Hämmerle

176

Das Synergy-Knie - eine neue  
Lösung zur Steuerung von Stand-  
und Schwungphase  
von R. Schiller

180

Silikonversorgungen für die untere  
und obere Extremität  
von A. Stamos

184



## Schuhe

Neue Tendenzen bei der Schuhver-  
sorgung nach Rückfußfrakturen  
von Th. Schär

191

## Inkontinenz

Nationaler Expertenstandard Konti-  
nenzförderung  
Interview mit D. Hayder

194

Individuelle Auswahl von Inkonti-  
nenzprodukten  
von R. Bähr

197

Neurogene Blasenfunktionsstörun-  
gen im Kindesalter  
von B. Willer

202

Transanale Irrigation - Ein moder-  
nes Behandlungskonzept bei neuro-  
gen bedingten Darmfunktions-  
störungen  
von D. Hegeholz

207

Berufsbildung  
Unternehmen  
Industrieberichte

210

212

217